

PRINCE MEDICAL
DEVICES



Hersteller von Medizinprodukten

**ENDOSKOPIE DES
VERDAUUNGSTRAKTS &
BRONCHOSKOPIE**

PRINCE MEDICAL

DEVICES

3 Produktionsstätten in
Frankreich und Tunesien
10.000 m² überdachte Fläche
davon 3.000 m² in Reinräumen
15 Millionen hergestellte Produkte pro Jahr



PRINCE MEDICAL ist nach NF EN ISO 13485 zertifiziert und entwickelt und fertigt medizinische Einwegprodukte für die Gastroenterologie, die Gynäkologie und die medizinisch unterstützte Fortpflanzung. Mit fast 30 Jahren Erfahrung auf dem Gesundheitsmarkt stützt sich das Unternehmen auf technisches Know-how in der Thermoplast- und Polymerextrusion und verfügt über modernste Ausstattungen, um den Anforderungen von Märkten mit anspruchsvollen Anwendungen gerecht zu werden.

Die perfekte Kontrolle über alle industriellen Prozesse (*Abformung, Extrusion, Herstellung von Latex- und Silikonballons, Montage von Kunststoffen und Stahlkomponenten, Laserschneiden, Ultraschall- und Laserschweißen, Markieren, Verpackung, Sterilisation ...*) ist die Garantie für ein hohes Qualitätsniveau der Produkte von PRINCE MEDICAL.

PRINCE MEDICAL ist eine Tochtergesellschaft der internationalen OMERIN-Gruppe und profitiert von der Dynamik seiner 1.700 Mitarbeiter.



Dank des regulatorischen Fachwissens ist es PRINCE MEDICAL möglich, aktuelle Standards perfekt zu erfüllen und deren Entwicklung vorzusehen. PRINCE MEDICAL verfügt über eine langjährige Erfahrung in der Registrierung von Produkten auf vielen internationalen Märkten.



PRINCE MEDICAL bietet eine umfangreiche Auswahl an Medizinprodukten der Klasse IIb, Klasse IIa, Klasse I steril und Klasse I nicht steril, insbesondere für die Bereiche:

- **Gastroenterologie:** Ballonkatheter, Injektionsnadeln, Reinigungsbürsten für Endoskope...
- **Gynäkologie:** gynäkologische Zangen (Cheron-Zangen, Pozzi-Zangen...), Spektula, Sonden für die histologische Probenahme...
- **Medizinisch unterstützte Fortpflanzung MUF:** Katheter für Embryotransfer, Katheter für intrauterine Insemination, Nadel für Oozytenpunktion...

PRINCE MEDICAL fertigt für seine Kunden auch Medizinprodukte für die Urodynamik, Anästhesie/Reanimation, Sauerstofftherapie sowie externe Leitungen für Infusionen und Injektionen von Kontrastmitteln in der Radiologie.

Das Unternehmen fertigt und verpackt unter kontrollierten Bedingungen, verfügt über zahlreiche nach ISO 7 und ISO 8 klassifizierte Grau- und Reinräume und garantiert ein hohes Maß an Sicherheit für seine Produkte.

Die kaufmännischen und technischen Teams von PRINCE MEDICAL setzen sich leidenschaftlich dafür ein, den Kunden Innovation, Service und Flexibilität bieten zu können.

www.prince-medical.com





UNSERE LÖSUNGEN

ENDOSKOPIE DES
VERDAUUNGSTRAKTS
UND BRONCHOSKOPIE

ENDOLINE®
ECHO HOOD®
OXYCAP®

ABSTRICHTUP-
FER UND REINI-
GUNGSBÜRSTEN

CLEANBRUSH®



GYNÄKOLOGIE
PM-CARE®

MEDIZINISCH
UNTERSTÜTZ-
TE FORTPFLAN-
ZUNG (MUF)

PM-LIFE®



ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGSTRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

ERCP Endoskopische retrograde Cholangiopankreatographie

Ballonkatheter

- 2-Wege-Ballonkatheter ENDOLINE® 2V-TRACT Seite 12
- 3-Wege-Ballonkatheter ENDOLINE® 3V-TRACT Seite 14
- Y-Anschlussklemme ENDOLINE® Y-TRACT Seite 16

Nasobiliäres Kit

- Nasobiliäres Set ENDOLINE® NASO-KIT Seite 18
- Nasobiliäre Sonde ENDOLINE® NASO-DRAIN Seite 20
- Luer-Lock-Anschluss ENDOLINE® NASO-CONNECT Seite 21
- Komplett-Verlängerung ENDOLINE® NASO-EXTEND Seite 22
- Nasenschlauch ENDOLINE® NASO-TUBE Seite 23

HÄMOSTASE

Injektionsnadel

- 1-Weg-Injektionsnadel ENDOLINE® 1V-JECT Seite 26
- 2-Wege-Injektionsnadel ENDOLINE® 2V-JECT Seite 28

Polypektomie

- Polypektomieschlinge ENDOLINE® LOOP Seite 30
- Kaltschlinge ENDOLINE® COLD-LOOP Seite 32
- Katheter-Spray ENDOLINE® SPRAY Seite 33

ZYTOLOGISCHE PROBENAHE

- Zytologiebürste ENDOLINE® CYTO-BRUSH Seite 36

MAGENBALLON-EXTRAKTION

- Ablassnadel ENDOLINE® PUNC Seite 40
- Extraktionszange ENDOLINE® VIPER Seite 41

ECHO-ENDOSKOPIE

- Ballon mit 1 Öffnung ECHO HOOD® APERTURE-1 Seite 44
- Ballon mit 2 Öffnungen ECHO HOOD® APERTURE-2 Seite 45

FREMDKÖRPER

- Kappe Hood ENDOLINE® HOOD Seite 48

ZUBEHÖR

- Ventil für Operationskanal ENDOLINE® VALVE Seite 50
- Mundöffner OXYCAP® EVO Seite 52

DETAILLIERTE ZUSAMMENFASSUNG

ABSTRICHTUPFER UND REINIGUNGSBÜRSTEN

- Reinigungsbürste für Endoskop-Operationskanal CLEANBRUSH® ENDO Seite 54
- Reinigungsbürste für starre Instrumente CLEANBRUSH® ENDO-XL Seite 56
- Reinigungsbürste für Endoskop-Kolben CLEANBRUSH® PISTON Seite 57
- Bürste zur äußeren Reinigung von Endoskopen CLEANBRUSH® EXO-B Seite 58
- Schwamm zur äußeren Reinigung von Endoskopen CLEANBRUSH® EXO-S Seite 59
- Reinigungsbürsten-Kit – 2 Elemente CLEANBRUSH® KIT-2 Seite 60
- Reinigungsbürsten-Kit – 3 Elemente CLEANBRUSH® KIT-3 Seite 62
- Reinigungsbürsten-Kit – 4 Elemente CLEANBRUSH® KIT-4 Seite 64
- Reinigungsbürsten-Kit – 5 Elemente CLEANBRUSH® KIT-5 Seite 64
- Bürste für Trachealkanüle CLEANBRUSH® TRACH Seite 66





ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGSTRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

| | |
|-------------------------|----|
| ERCP | 11 |
| HÄMOSTASE | 25 |
| ZYTOLOGISCHE PROBENAHME | 35 |
| MAGENBALLON-EXTRAKTION | 39 |
| ECHO-ENDOSKOPIE | 43 |
| FREMDKÖRPER | 47 |
| ZUBEHÖR | 49 |



ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE 11

ERCP

| | |
|---|----|
| • ENDOLINE® 2V-TRACT 2-WEGE-BALLONKATHETER | 12 |
| • ENDOLINE® 3V-TRACT 3-WEGE-BALLONKATHETER | 14 |
| • ENDOLINE® Y-TRACT Y-ANSCHLUSSKLEMME | 16 |
| • ENDOLINE® NASO-KIT NASOBILIÄRES SET | 18 |
| • ENDOLINE® NASO-DRAIN NASOBILIÄRE SONDE | 20 |
| • ENDOLINE® NASO-CONNECT LUER-LOCK-ANSCHLUSS | 21 |
| • ENDOLINE® NASO-EXTEND KOMPLETT-VERLÄNGERUNG | 22 |
| • ENDOLINE® NASO-TUBE NASENSCHLAUCH | 23 |

ENDOLINE® 2V-TRACT



SCHNELLWECHSELSYSTEM
Erleichtert das Einführen des Katheters
in das Echo-Endoskop
AS2340720

VERSCHWEISSTE
ABZWEIGUNGEN

VERKLEBTE
ABZWEIGUNGEN

TRANSPARENTER SCHLAUCH
AS4460720

Der 2-Wege-Ballonkatheter **ENDOLINE® 2V-TRACT** ermöglicht die Entfernung von Gallensteinen und die Injektion von Kontrastmitteln oder anderen Arzneimittelwirkstoffen in die Gallengänge. Dieses Medizinprodukt ist in erster Linie für Personen bestimmt, die an einer Leberkolik infolge des Auftretens von Gallensteinen leiden.

VORTEILE

- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Röntgenopak.
- Standardanschluss für den Anschluss einer Spritze zur Kontrastmittelinjektion.
- Ring und Ballonligaturen aus rostfreiem Stahl verstärken die Röntgenopazität des distalen Teils zur besseren Lokalisierung des Ballons.

ERGÄNZENDES ZUBEHÖR

Der Ballonkatheter kann mit der Y-Anschlussklemme **ENDOLINE® Y-TRACT** verwendet werden. Dies bietet dem Arzt die Möglichkeit, über 2 Injektionswege an einem Ballonkatheter mit 1 Injektionsweg zu verfügen. Darüber hinaus ist die Fixierung des Führungsfadens nach der Katheterpositionierung möglich.

VERFÜGBARE BALLONS



LATEX-BALLONKATHETER

VORSICHTSMASSNAHMEN
NICHT BEI PATIENTEN MIT
LATEXALLERGIE VERWENDEN



SILIKON-BALLONKATHETER

für Patienten
mit Latexallergie.



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIa |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Ja außer Artikelnummer AS0920720 |
| Nutzungsdauer | 2 Jahre außer Artikelnummer AS0920720 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® 2V-TRACT

| Artikelnummer | Katheterdurchmesser (mm/Fr) | Ballondurchmesser aufgepumpt (mm) | Insufflationsballon Gas max. (ml) | Injektionsballon Flüssigkeit max. (ml) | Führungsfaden empfohlen (inch) | Spritze (cc) | Nutzlänge (cm) | Option |
|---------------|--------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|-----------------|-------------------|--------|
|---------------|--------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|-----------------|-------------------|--------|

LATEXBALLON

> Verklebte Abzweigungen

| | | | | | | | | |
|-----------|----------------------|----|-----|-----|------|---|-----|-------------|
| AS0030520 | 1,70 / 5 | 12 | 3,0 | 1,5 | .025 | 3 | 200 | - |
| AS1100720 | 2,35 / 7 1,70 / 5 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | - |
| AS1910720 | 2,35 / 7 | 12 | 3,0 | 1,5 | .035 | 3 | 200 | - |
| AS0030720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | - |
| AS4460720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Transparent |
| AS0280720 | 2,35 / 7 | 18 | 5,5 | 3,5 | .035 | 5 | 200 | - |

> Verschweißte Abzweigungen

| | | | | | | | | |
|-----------|----------------------|----|-----|-----|------|---|-----|----------------------|
| AS2340720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Schnellwechselsystem |
| AS2040720 | 2,35 / 7 1,70 / 5 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Schutzschlauch |
| AS1910720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Schutzschlauch |

SILIKONBALLON

> Verklebte Abzweigungen

| | | | | | | | | |
|-----------|----------|----|-----|-----|------|---|-----|---|
| AS0920720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | - |
|-----------|----------|----|-----|-----|------|---|-----|---|

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® 3V-TRACT

3-WEGE-BALLONKATHETER



TRANSPARENTER
SCHLAUCH
AS4560720

Der 3-Wege-Ballonkatheter **ENDOLINE® 3V-TRACT** ermöglicht die Entfernung von Gallensteinen und die Injektion von Kontrastmitteln oder anderen Arzneimittelwirkstoffen in die Gallengänge. Dieses Medizinprodukt ist in erster Linie für Personen bestimmt, die an einer Leberkolik infolge des Auftretens von Gallensteinen leiden.

VORTEILE

- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Röntgenopak.
- Standardanschluss für den Anschluss einer Spritze zur Kontrastmittelinjektion.
- Ring und Ballonligaturen aus rostfreiem Stahl verstärken die Röntgenopazität des distalen Teils zur besseren Lokalisierung des Ballons.
- Führungsweg und Kontrastweg sind getrennt.

VERFÜGBARE BALLONS



LATEX-BALLONKATHETER

VORSICHTSMASSNAHMEN
NICHT BEI PATIENTEN MIT
LATEXALLERGIE VERWENDEN



SILIKON-BALLONKATHETER

für Patienten mit
Latexallergie.



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIa |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Ja außer Artikelnummer AS3860720 |
| Nutzungsdauer | 2 Jahre außer Artikelnummer AS3860720 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® 3V-TRACT

| Artikelnummer | Katheterdurchmesser (mm/Fr) | Ballondurchmesser aufgepumpt (mm) | Insufflationsballon Gas max. (ml) | Injektionsballon Flüssigkeit max. (ml) | Führungsfaden empfohlen (inch) | Spritze (cc) | Nutzlänge (cm) | Option |
|--------------------|--------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|-----------------|-------------------|-------------|
| LATEXBALLON | | | | | | | | |
| AS1420720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | - |
| AS4320720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Transparent |
| AS4320725 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Transparent |
| AS4560720 | 2,35 / 7 1,70 / 5 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | Transparent |

SILIKONBALLON

| | | | | | | | | |
|-----------|----------|----|-----|-----|------|---|-----|---|
| AS3860720 | 2,35 / 7 | 16 | 4,5 | 2,5 | .035 | 5 | 200 | - |
|-----------|----------|----|-----|-----|------|---|-----|---|

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® Y-TRACT

Y-ANSCHLUSSKLEMME



Die Y-Anschlussklemme **ENDOLINE® Y-TRACT** bietet dem Arzt die Möglichkeit, über 2 Injektionswege an einem Ballonkatheter mit 1 Injektionsweg zu verfügen und ermöglicht darüber hinaus die Fixierung des Führungfadens nach der Katheterpositionierung.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Beschreibung |
|---------------|-----------------------|
| AS1130300 | Y-Anschlussklemme CH3 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1998 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 50 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |



PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

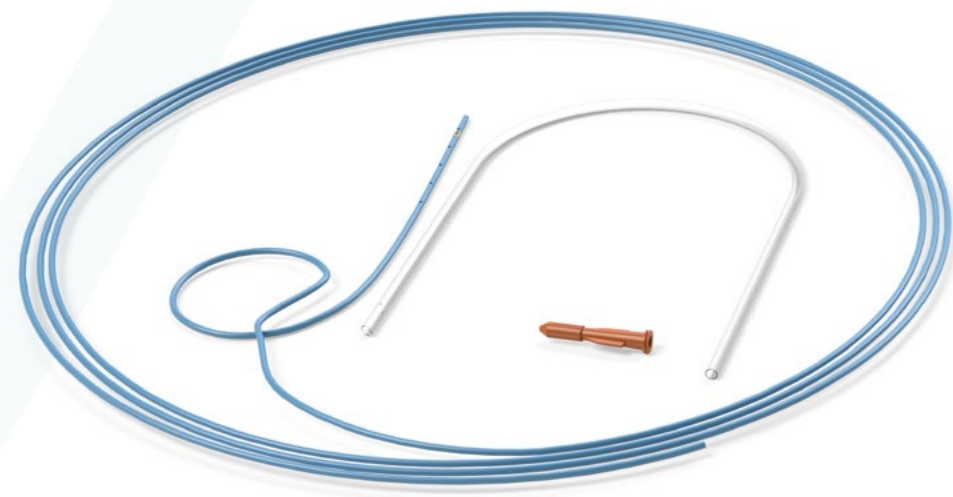
PRINCE MEDICAL
 DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



ENDOLINE® NASO-KIT

NASOBILIÄRES SET



Das nasobiliäre Set **ENDOLINE® NASO-KIT** ermöglicht das Absaugen von Gallen- oder Pankreassaft. Dieses Medizinprodukt ist in erster Linie für Personen bestimmt, die an obstruktiver Gelbsucht, akuter Cholangitis oder extrahepatischer Cholestase leiden.

ZUSAMMENSETZUNG DES NASOBILIÄREN SETS (die Komponenten können einzeln erworben werden)

- Eine nasobiliäre Sonde, die das Absaugen von Gallensaft ermöglicht.
- Ein auf einer nasobiliären Sonde montierter Luer-Lock-Anschluss, der das Absaugen von Gallen- oder Pankreassaft ermöglicht. Er ermöglicht den Anschluss der nasobiliären Sonde an die Komplett-Verlängerung.
- Eine Komplett-Verlängerung, die den Abfluss von Gallen- oder Pankreassekret in einen externen Auffangbeutel oder die eventuelle Spülung der Sonde ermöglicht.
- Ein Nasenschlauch, der das Herausführen der nasobiliären Sonde im Kehlkopf durch die Nase ermöglicht.

VORTEILE

- Axiale und laterale Perforationen am distalen Teil ermöglichen eine effiziente Drainage des hepatobiliären Trakts.
- Einfache Positionierung der Sonde im Gallengang dank des röntgenopaken, distalen Endes (mit Goldring).

VERFÜGBARE FORMEN (NASOBILIÄRE SONDE)



SCHLINGE 1



SCHLINGE 2



SCHLINGE 6

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIa |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 1 Einheit in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® NASO-KIT

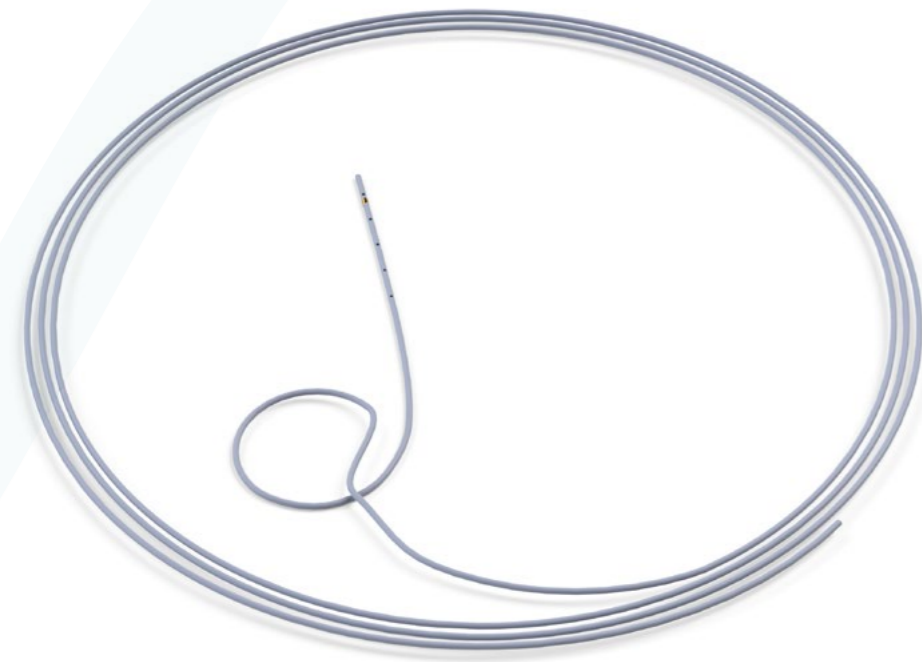
| Artikelnummer | NASOBILIÄRE SONDE | | LUER-LOCK-ANSCHLUSS | NASALSCHLAUCH | | VERLÄNGERUNG |
|-------------------|------------------------|------------------|---------------------|---|-------------------------------|-----------------------------|
| | Sondendurchmesser (Fr) | Sondenlänge (cm) | Luer-Lock-Anschluss | Nasalschlauch Durchm. inn. / Durchm. auß. (mm / mm) | Länge des Nasalschlauchs (cm) | Länge der Verlängerung (cm) |
| SCHLINGE 1 | | | | | | |
| AS0540500 | 5 | 250 | grau | 2,0 / 3,0 | 50 | 135 |
| AS0540700 | 7 | 250 | orange | 2,6 / 3,7 | 50 | 135 |
| AS0541000 | 10 | 250 | weiß | 3,7 / 4,9 | 50 | 135 |
| SCHLINGE 2 | | | | | | |
| AS0560500 | 5 | 250 | grau | 2,0 / 3,0 | 50 | 135 |
| AS0560700 | 7 | 250 | orange | 2,6 / 3,7 | 50 | 135 |
| SCHLINGE 6 | | | | | | |
| AS0580500 | 5 | 250 | grau | 2,0 / 3,0 | 50 | 135 |
| AS0580700 | 7 | 250 | orange | 2,6 / 3,7 | 50 | 135 |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® NASO-DRAIN

20

NASOBILIÄRE SONDE



Die nasobiliäre Sonde **ENDOLINE® NASO-DRAIN** ermöglicht das Absaugen von Gallen- oder Pankreassaft. Dieses Medizinprodukt ist in erster Linie für Personen bestimmt, die an obstruktiver Gelbsucht, akuter Cholangitis oder extrahepatischer Cholestase leiden.

VORTEILE

- Axiale und laterale Perforationen am distalen Teil ermöglichen eine effiziente Drainage des hepatobiliären Trakts.
- Einfache Positionierung der Sonde im Gallengang dank des röntgenopaken distalen Endes (mit Goldring).

VERFÜGBARE FORMEN



SCHLINGE 1



SCHLINGE 2



SCHLINGE 6

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| | Artikelnummer | Sondendurchmesser (Fr) | Nutzlänge (cm) |
|-------------------|---------------|------------------------|----------------|
| SCHLINGE 1 | AS0530525 | 5 | 250 |
| | AS0530725 | 7 | 250 |
| | AS0531025 | 10 | 250 |
| SCHLINGE 2 | AS0550525 | 5 | 250 |
| | AS0550725 | 7 | 250 |
| SCHLINGE 6 | AS0570525 | 5 | 250 |
| | AS0570725 | 7 | 250 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIa |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

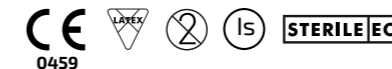
PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



ENDOLINE® NASO-CONNECT

21

LUER-LOCK-ANSCHLUSS



Der Luer-Lock-Anschluss **ENDOLINE® NASO-CONNECT** ermöglicht das Absaugen von Gallen- oder Pankreassaft. Er ermöglicht darüber hinaus das Entfernen des Endoskops während die Sonde an ihrem Platz verbleibt. Diese Komponente ist Bestandteil des nasobiliären Sets **ENDOLINE® NASO-KIT** (Weitere Informationen über das Set finden Sie im technischen Datenblatt auf Seite 18.).

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Durchmesser (Fr) | Farbe |
|---------------|------------------|--------|
| AS0050500 | 5 | grau |
| AS0050600 | 6 | blau |
| AS0050700 | 7 | orange |
| AS0051000 | 10 | weiß |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1997 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 50 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

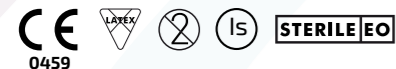
PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



ENDOLINE® NASO-EXTEND

22

KOMPLETT-VERLÄNGERUNG



Die Komplett-Verlängerung **ENDOLINE® NASO-EXTEND** ermöglicht den Abfluss von Gallen- oder Pankreassekret in einen externen Auffangbeutel oder die eventuelle Spülung der Sonde. Dieses medizinische Einwegprodukt ist Bestandteil des nasobiliären Sets **ENDOLINE® NASO-KIT** (Weitere Informationen über das Set finden Sie im technischen Datenblatt auf Seite 18).

Es verfügt über einen 3-Wege-Hahn:

- 1 Weg zum Patienten für den Anschluss mit dem proximalen Ende der Sonde über den Luer-Lock-Anschluss.
- 1 Weg für die eventuelle Spülung der Sonde.
- 1 Weg für das Auffangen der Galle in einem externen Beutel.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Länge (cm) |
|---------------|------------|
| AS0210013 | 135 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1997 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
 DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® NASO-TUBE

23

NASALSCHLAUCH



Der Nasalschlauch **ENDOLINE® NASO-TUBE** ermöglicht das Herausführen der nasobiliären Sonde im Kehlkopf durch die Nase. Diese Komponente ist Bestandteil des nasobiliären Sets **ENDOLINE® NASO-KIT** (Weitere Informationen über das Set finden Sie im technischen Datenblatt auf Seite 18).

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Nasalschlauch Durchm. inn. / Durchm. auß. (mm / mm) | Länge des Nasalschlauchs (cm) | Kompatibel mit nasobiliärer Sonde eines Durchmessers von (Fr) |
|---------------|---|-------------------------------------|--|
| AS0220550 | 2,0 / 3,0 | 50 | 5 |
| AS0220750 | 2,6 / 3,7 | 50 | 7 |
| AS0221050 | 3,7 / 4,9 | 50 | 10 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 10 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
 DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

HÄMOSTASE

- **ENDOLINE® 1V-JECT** 1-WEG-INJEKTIONSNADEL 26
- **ENDOLINE® 2V-JECT** 2-WEGE-INJEKTIONSNADEL 28
- **ENDOLINE® LOOP** POLYPEKTOMIESCHLINGE 30
- **ENDOLINE® COLD-LOOP** KALTSCHLINGE 32
- **ENDOLINE® SPRAY** KATHETERSPRAY 33

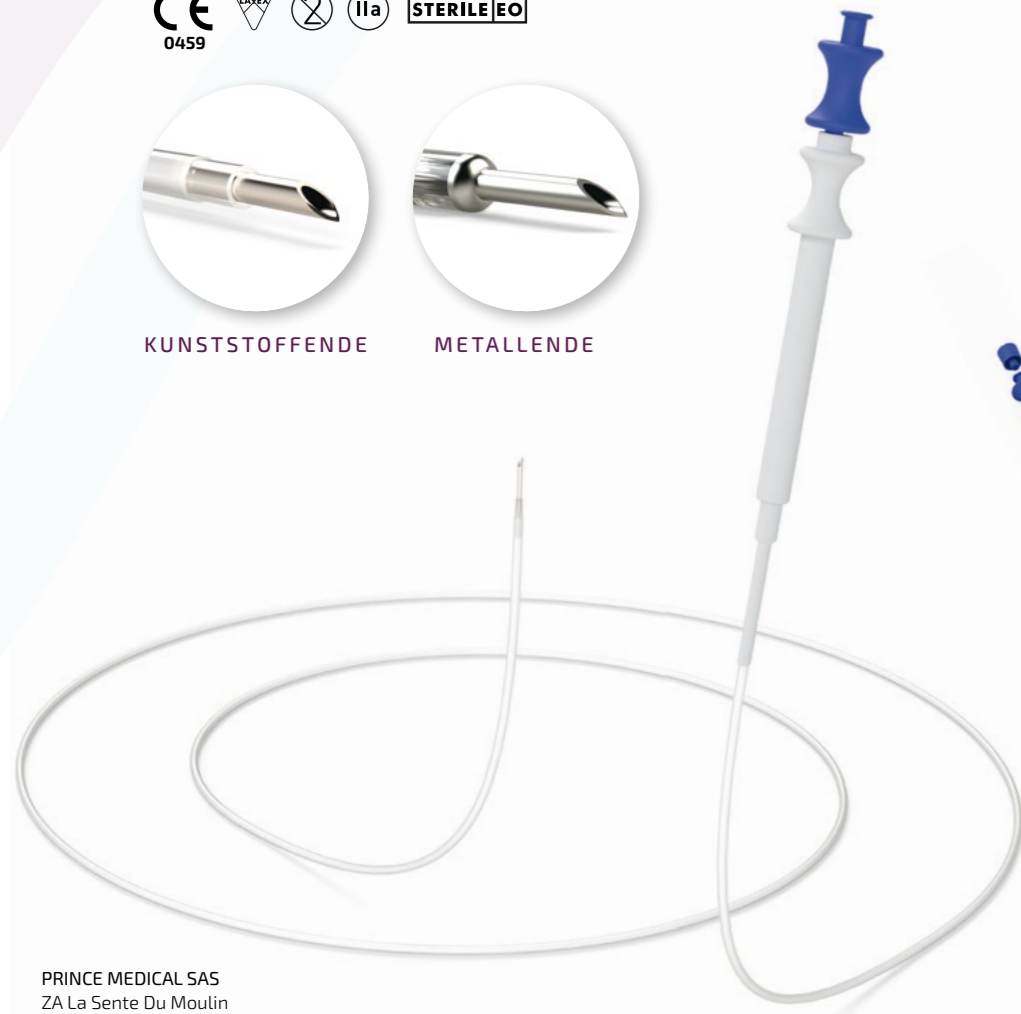
ENDOLINE® 1V - JECT

1-WEG-INJEKTIONSNADEL



KUNSTSTOFFENDE

METALLENDE



Die 1-Weg-Injektionsnadel **ENDOLINE® 1V-JECT** wurde speziell und ausschließlich für die Hämostase gastrointestinaler Hämorrhagien, die Sklerosierung von Ösophagusvarizen sowie für das Aufblähen und Markieren von Polypen entwickelt.

Die Nadel muss mit einem flexiblen Endoskop verwendet werden.

VORTEILE

- Auf dem Bildschirm sichtbarer, röntgenopaker distaler Teil für Modelle mit Metallende.
- Ergonomisch geformter Griff für eine komfortable Handhabung.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Luer-Lock-Anschluss für den Anschluss einer Spritze zur Injektion der Produkte

VERFÜGBARE GRIFFE



1.0
Seit mehr als 20 Jahren im Einsatz, der weltweit am häufigsten verwendete Griff!

2.0
Weiterentwicklung des Griffs 1.0, massiver Griffsicherheit.

NEW
3.0
Optimale Ergonomie und geringes Gewicht, dieser Griff wurde für Benutzer und Umwelt entwickelt!

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Ila |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



ENDOLINE® 1V - JECT

| Artikelnummer | Katheterdurchmesser (mm/Fr) | Nadeldurchmesser (mm) | Nutzlänge (cm) | Länge des Nadelausgangs (mm) |
|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------|------------------------------|
| GRIFF 1.0 > Metallende | | | | |
| AS1990718 | 2,35/7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS1990723 | 2,35/7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS1991018 | 2,35/7 | 1 | 180 | 5,5 |
| AS1991023 | 2,35/7 | 1 | 230 | 5,5 |
| GRIFF 2.0 > Kunststoffende | | | | |
| AS2940518 | 1,75/5,3 | 0,5 | 180 | 4 |
| AS2940523 | 1,75/5,3 | 0,5 | 230 | 4 |
| AS2940718 | 2,35/7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS2940723 | 2,35/7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS2941018 | 2,35/7 | 1 | 180 | 5,5 |
| AS2941023 | 2,35/7 | 1 | 230 | 5,5 |
| > Metallende | | | | |
| AS3010718 | 2,35/7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS3010723 | 2,35/7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS3011018 | 2,35/7 | 1 | 180 | 5,5 |
| AS3011023 | 2,35/7 | 1 | 230 | 5,5 |
| AS3720523 | 2,35/7 | 0,5 | 230 | 3 |
| AS4310523 | 2,35/7 | 0,5 | 230 | 4,5 |
| GRIFF 3.0 > Kunststoffende | | | | |
| AS4480518 | 1,75/5,3 | 0,5 | 180 | 4 |
| AS4480523 | 1,75/5,3 | 0,5 | 230 | 4 |
| AS4480718 | 2,35/7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS4480723 | 2,35/7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS4481018 | 2,35/7 | 1 | 180 | 5 |
| AS4481023 | 2,35/7 | 1 | 230 | 5 |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



ENDOLINE® 2V - JECT

2-WEGE-INJEKTIONSNADEL



KUNSTSTOFFENDE



METALLENDE



Die 2-Wege-Injektionsnadel **ENDOLINE® 2V-JECT** wurde speziell und ausschließlich für die Hämostase gastrointestinaler Hämorrhagien, die Sklerosierung von Ösophagusvarizen sowie für das Aufblähen und Markieren von Polypen entwickelt.

Die Nadel muss mit einem flexiblen Endoskop verwendet werden. Der 2. Weg ermöglicht die Reinigung und/oder Spülung des Behandlungsbereichs.

VORTEILE

- Auf dem Bildschirm sichtbarer, röntgenopaker distaler Teil für Modelle mit Metallende.
- Ergonomisch geformter Griff für eine komfortable Handhabung.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Luer-Lock-Anschluss für den Anschluss einer Spritze zur Injektion der Produkte.

VERFÜGBARE GRIFFE



1.0
Seit mehr als 20 Jahren im Einsatz, der weltweit am häufigsten verwendete Griff!



2.0
Weiterentwicklung des Griffs 1.0, massiver für eine bessere Griffsicherheit.

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIa |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

ENDOLINE® 2V - JECT

GRIFF 1.0 > Metallende

| Artikelnummer | Katheterdurchmesser (mm/Fr) | Nadeldurchmesser (mm) | Nutzlänge (cm) | Länge des Nadelausgangs (mm) |
|---------------|-----------------------------|-----------------------|----------------|------------------------------|
| AS1840718 | 2,35 / 7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS1840723 | 2,35 / 7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS1841018 | 2,35 / 7 | 1 | 180 | 5,5 |
| AS1841023 | 2,35 / 7 | 1 | 230 | 5,5 |

GRIFF 2.0 > Kunststoffende

| | | | | |
|-----------|----------|-----|-----|-----|
| AS2830518 | 1,75/5,3 | 0,5 | 180 | 4 |
| AS2830523 | 1,75/5,3 | 0,5 | 230 | 4 |
| AS2830718 | 2,35/7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS2830723 | 2,35/7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS2830728 | 2,35/7 | 0,7 | 280 | 5 |
| AS2831018 | 2,35/7 | 1 | 180 | 5,5 |
| AS2831023 | 2,35/7 | 1 | 230 | 5,5 |

> Metallende

| | | | | |
|-----------|--------|-----|-----|-----|
| AS2900718 | 2,35/7 | 0,7 | 180 | 5 |
| AS2900723 | 2,35/7 | 0,7 | 230 | 5 |
| AS2900728 | 2,35/7 | 0,7 | 280 | 5 |
| AS2901018 | 2,35/7 | 1 | 180 | 5,5 |
| AS2901023 | 2,35/7 | 1 | 230 | 5,5 |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

ENDOLINE® LOOP

POLYPEKTOMIESCHLINGE



INNENDRAHT MIT DURCHMESSER 0,67 MM ODER 0,9 MM ERHÄLTLICH

*Die Verwendung eines Innendrahts mit größerem Durchmesser (0,9 mm) ermöglicht eine stärkere Erwärmung des distalen Teils

Die Polypektomieschlinge **ENDOLINE® LOOP** ermöglicht die Resektion von sessilen / flachen (≥ 6 mm) oder gestielten Polypen des Verdauungstrakts durch hohe oder tiefe Endoskopie. Diese Schlinge wird über den Einsatzstecker am beweglichen Schieber des Griffs mit dem diathermischen Energiegenerator verbunden.

VORTEILE

- Drei-Finger-Griff für eine komfortable Handhabung.
- Röntgenopaker distaler Teil für perfekte Sichtbarkeit.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Verbindung, die den Anschluss an eine diathermische Energiequelle ermöglicht.

VERFÜGBARE FORMEN

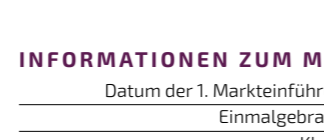
GROSS OVAL

Schlinge mit flexiblem oder starrem Draht Ø 30 x 50 mm



HEXAGONAL

Schlinge mit flexiblem oder starrem Draht Ø 30 x 50 mm



KLEIN OVAL

Schlinge mit flexiblem oder starrem Draht Ø 15 x 25 mm



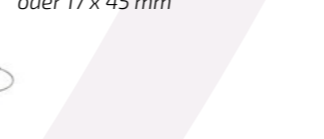
ASYMMETRISCH

Schlinge mit flexiblem Draht Länge 15 mm oder 25 mm



OVAL EINZELDRAHT

Schlinge mit flexiblem Draht Ø 25 x 50 mm oder 17 x 45 mm



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2001 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIb |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



ENDOLINE® LOOP

GROSS OVAL

| Artikelnummer | Schlingentyp | Drahtdurchmesser innen (mm) | Hülsendurchmesser (mm) | Hülsenlänge (cm) | Öffnung (mm) |
|---------------|--------------|-----------------------------|------------------------|------------------|--------------|
| AS2865023 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 30 x 50 |
| AS3755023 | Starr | 0,9 | 2,35 | 230 | 30 x 50 |

KLEIN OVAL

| | | | | | |
|-----------|----------|------|------|-----|---------|
| AS2922523 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 15 x 25 |
| AS3762523 | Starr | 0,9 | 2,35 | 230 | 15 x 25 |

OVAL EINZELDRAHT

| | | | | | |
|-----------|----------|------|------|-----|---------|
| AS1961723 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 17 x 45 |
| AS1972523 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 25 x 50 |

HEXAGONAL

| | | | | | |
|-----------|----------|------|------|-----|---------|
| AS2985023 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 30 x 50 |
| AS3775023 | Starr | 0,9 | 2,35 | 230 | 30 x 50 |

ASYMMETRISCH

| | | | | | |
|-----------|----------|------|------|-----|----|
| AS3265023 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 25 |
| AS3961523 | Flexibel | 0,67 | 2,35 | 230 | 15 |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



ENDOLINE® COLD-LOOP

32

KALTSCHLINGE



Die Kaltschlinge ENDOLINE® COLD-LOOP dient der endoskopischen Resektion von sessilen/flachen kleinen Polypen (≤ 9 mm) im Verdauungstrakt durch hohe oder tiefe Endoskopie ohne Einsatz diathermischer Energie.

VORTEILE

- Drei-Finger-Griff für eine komfortable Handhabung.
- Röntgenopaker distaler Teil für perfekte Sichtbarkeit.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Hülsendurchmesser (mm) | Hülslänge (cm) | Öffnung (mm) |
|---------------|------------------------|----------------|--------------|
| AS4372523 | 2,35 | 230 | 10 x 25 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2016 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | IIa |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com

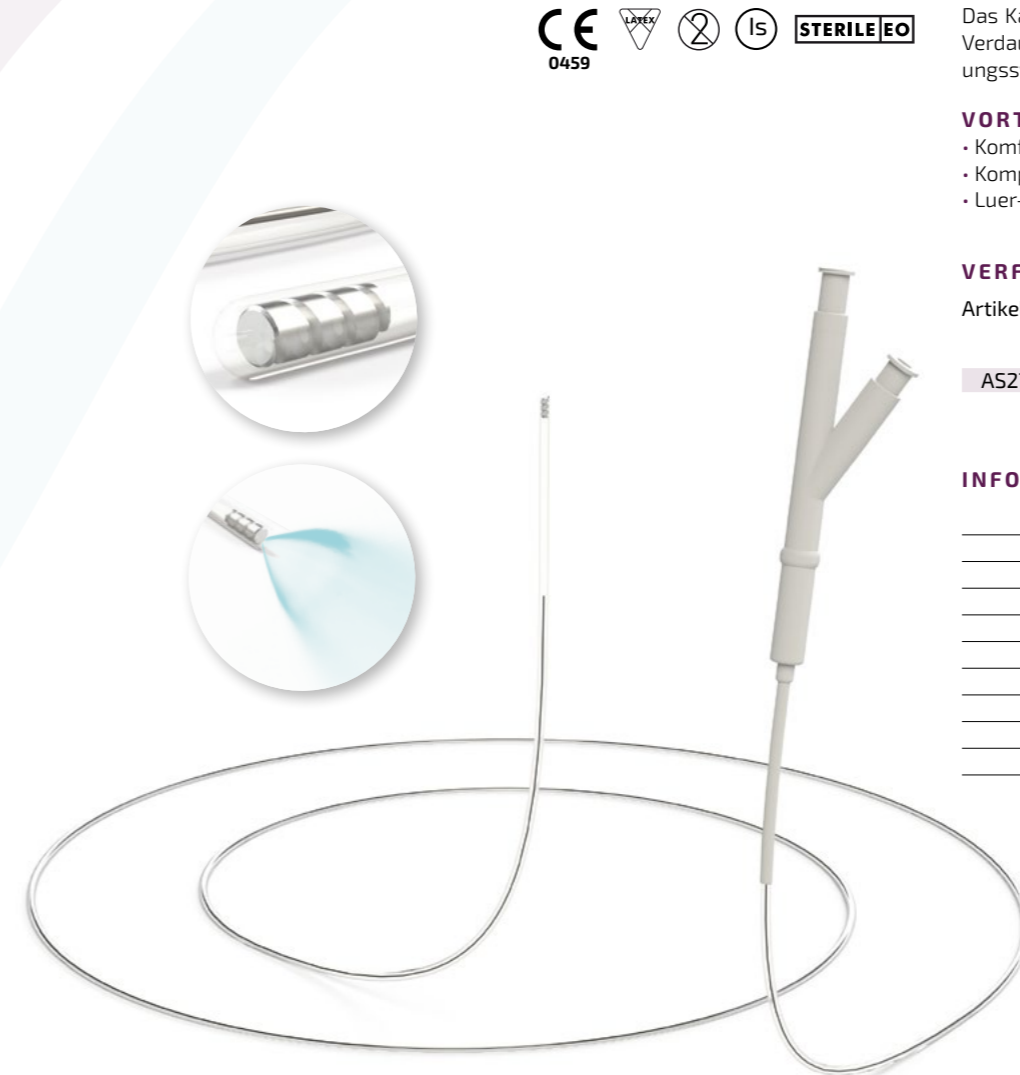
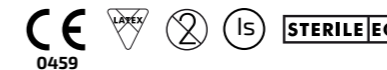
PRINCE MEDICAL
 DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® SPRAY

33

KATHETERSPRAY



Das Katheterspray ENDOLINE® SPRAY ermöglicht die Injektion von Farbstoffen in die Schleimhäute des Verdauungssystems. Diese Injektion wird zur Schleimhautanalyse bei Läsionen oder Polypen im Verdauungssystem bei Patienten mit einer Vorgeschichte oder zur Diagnose verwendet.

VORTEILE

- Komfortable Bedienung mit einer Hand.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Luer-Lock-Anschluss für den Anschluss einer Spritze zur Injektion von Farbstoffen.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Katheterdurchmesser (mm) | Nutzlänge (cm) |
|---------------|--------------------------|----------------|
| AS2791823 | 1,8 | 230 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2009 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
 DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

35

ZYTOLOGISCHE PROBENAHME

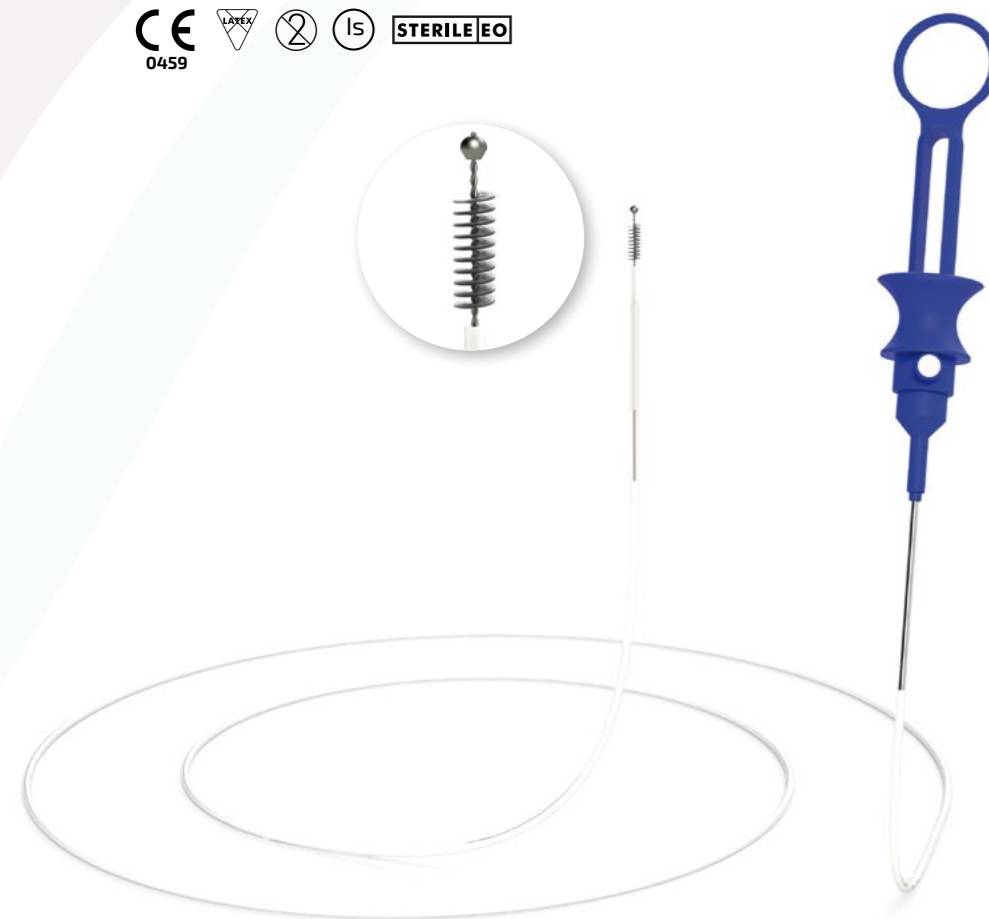
• ENDOLINE® CYTO-BRUSH ZYTOLOGIEBÜRSTE

36

ENDOLINE® CYTO-BRUSH

36

ZYTOLOGIEBÜRSTE



Die Zytologiebürste **ENDOLINE® CYTO-BRUSH** ermöglicht die Entnahme von zytologischen Proben aus den Schleimhäuten des Verdauungstrakts, den Bronchien und den Gallenwegen zur Diagnose von Erkrankungen, wie Infektionskrankheiten oder Krebs.

VORTEILE

- Handgriff mit Daumenring für eine komfortable Handhabung.
- Röntgenopaker distaler Teil für perfekte Sichtbarkeit.
- Schere (gemäß Artikelnummer).
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.

ERGÄNZENDES ZUBEHÖR

Schere für das Abschneiden der Bürste nach der Untersuchung und deren Positionierung in einer Aufbewahrungsflasche für den Transport zum Analyselabor.

Artikelnummern: AS3673022, AS3673016, AS3672512, AS3672522



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1996 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® CYTO-BRUSH

37

OHNE ZUBEHÖR

| Artikelnummer | Hülsenlänge (cm) | Hülsendurchmesser (mm) | Bürstendurchmesser (mm) |
|---------------|------------------|------------------------|-------------------------|
| AS0373022 | 220 | 2,35 | 3 |
| AS0373016 | 160 | 2,35 | 3 |
| AS0372512 | 120 | 1,75 | 2,5 |
| AS0372522 | 220 | 1,75 | 2,5 |

MIT ZUBEHÖR (SCHERE)

| | | | |
|-----------|-----|------|-----|
| AS3673022 | 220 | 2,35 | 3 |
| AS3673016 | 160 | 2,35 | 3 |
| AS3672512 | 120 | 1,75 | 2,5 |
| AS3672522 | 220 | 1,75 | 2,5 |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

MAGENBALLON-EXTRAKTION

- ENDOLINE® PUNC ABLASSNADEL 40
- ENDOLINE® VIPER EXTRAKTIONSZANGE 41

ENDOLINE® PUNC

40

ABLASSNADEL



Die Ablassnadel ENDOLINE® PUNC ermöglicht die Entleerung des Magenballons.

VORTEILE

- Ergonomisch geformter Griff für eine komfortable Handhabung.
- Röntgenopaker distaler Teil für perfekte Sichtbarkeit.
- Luer-Lock-Anschluss für den Anschluss einer Spritze zum Ablassen von Luft und Wasser aus den Magenballons.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Katheterdurchmesser (mm / Fr) | Spitzendurchmesser (mm) | Nutzlänge (cm) |
|---------------|----------------------------------|----------------------------|-------------------|
| AS2640718 | 2,33 / 7 | 1 | 180 |

ERHÄLTICH IM KIT MIT EXTRAKTIONSZANGE

ENDOLINE® PUNC&VIPER / *Extraktionskit*

Artikelnummer: AS2710718

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2008 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOLINE® VIPER

41

EXTRAKTIONSZANGE



Die Extraktionszange mit zwei Greifern ENDOLINE® VIPER wird zur Extraktion von Magenballons nach deren Entleerung verwendet.

VORTEILE

- Drei-Finger-Griff für eine komfortable Handhabung.
- Röntgenopaker distaler Teil für perfekte Sichtbarkeit.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Verstärkt mit einer Federhülse, die dem Widerstand des Ballons während der Extraktion standhält.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Hülsendurchmesser (mm / Fr) | Hülslänge (cm) |
|---------------|--------------------------------|-------------------|
| AS2290718 | 2,3/ 7 | 180 |

ERHÄLTICH IM KIT MIT EINER ABLASSNADEL

ENDOLINE® PUNC&VIPER / *Extraktionskit*

Artikelnummer: AS2710718

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2008 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 5 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

ECHO-ENDOSKOPIE

- ECHO HOOD® APERTURE-1 BALLON 1 ÖFFNUNG 44
- ECHO HOOD® APERTURE-2 BALLON 2 ÖFFNUNGEN 45

ECHO HOOD® APERTURE-1

44

BALLON 1 ÖFFNUNG



Der Ballon ECHO HOOD® APERTURE-1 für Echo-Endoskop ist der Echo-Endoskopiesonde angepasst, um Kontakt mit der Wand herzustellen und somit ein gutes Ultraschallbild zu liefern.

VORTEILE

- Widerstandsfähigkeit bei der Handhabung.
- Für den Durchgang von Ultraschallwellen geeignete Dicke.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Kompatibel mit den Endoskopen | Ballonlänge (mm) | Größe der Öffnung (mm) |
|---------------|-------------------------------|------------------|------------------------|
| AS1470000 | ECHO-DUODENOSKOP Pentax | 34 | 8,7 |
| AS1830000 | ECHO-DUODENOSKOP Olympus | 15 | 6,4 |
| AS3680000 | ECHO-DUODENOSKOP Olympus 180 | 15 | 6,5 |
| AS2800000 | ECHO-ENDOSKOP Fujinon konvex | 18 | 5,8 |
| AS3560000 | ECHO-ENDOSKOP Fujinon konvex | 18 | 6 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1998 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Ja |
| Nutzungsdauer | 2 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 20 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung, geschützt vor ultravioletten Strahlen, an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ECHO HOOD® APERTURE-2

45

BALLON 2 ÖFFNUNGEN



Der Ballon ECHO HOOD® APERTURE-2 für Echo-Endoskop ist der Echo-Endoskopiesonde angepasst, um Kontakt mit der Wand herzustellen und somit ein gutes Ultraschallbild zu liefern.

VORTEILE

- Widerstandsfähigkeit bei der Handhabung.
- Für den Durchgang von Ultraschallwellen geeignete Dicke.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

NICHT BEI PATIENTEN MIT LATEXALLERGIE VERWENDEN

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Kompatibel mit den Endoskopen | Länge des Ballons (mm) | Größe der 1. Öffnung (mm) | Größe der 2. Öffnung (mm) |
|---------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| AS1070000 | ECHO-DUODENOSKOP Olympus | 16 | 5,4 | 2,7 |
| AS2070000 | ECHO-DUODENOSKOP Pentax | 19 | 6,5 | 5 |
| AS3710000 | ECHO-DUODENOSKOP Pentax | 22 | 1,8 | 4,2 |
| AS2660000 | ECHO-ENDOSKOP Fujinon radial | 19 | 5,8 | 5,8 |
| AS3610000 | ECHO-ENDOSKOP Fujinon radial | 19 | 6 | 6 |
| AS2230000 | ECHO-ENDOSKOP Serie 160 Olympus | 17 | 5,4 | 2,7 |
| AS1460000 | ECHOKOLOSKOP Olympus | 17 | 6 | 8,8 |
| AS3280000 | ECHO-BRONCHOSKOP Olympus | 12 | 1,3 | 3,3 |
| AS3940000 | ECHO-BRONCHOSKOP Pentax | 13,5 | 3,1 | 1,15 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1998 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Ja |
| Nutzungsdauer | 2 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 20 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung, geschützt vor ultravioletten Strahlen, an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

FREMDKÖRPER

• ENDOLINE® HOOD KAPPE HOOD

48

ENDOLINE® HOOD

48

KAPPE HOOD



Die Kappe Hood **ENDOLINE® HOOD** passt auf das distale Ende der meisten Endoskope und ermöglicht den Schutz von Kardia, Pharynx und Ösophagus bei der endoskopischen Fremdkörperentfernung. Sie verhindert ebenso das Entweichen des Fremdkörpers.

VORTEILE

- Glockenform zur vollständigen Abdeckung des Fremdkörpers.
- Einfach zu befestigen und kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Sicherer Halt durch Gummiband gewährleistet.

VORSICHTSMASSNAHMEN

NICHT BEI PATIENTEN MIT LATEXALLERGIE VERWENDEN

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Material | Durchmesser distales Ende (mm) | Durchmesser proximales Ende (mm) | Nutzlänge (mm) |
|---------------|----------|--------------------------------|----------------------------------|----------------|
| AS0420000 | Latex | 40 | 8.3 | 75 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1998 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Ja |
| Nutzungsdauer | 2 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 10 Einheiten in steriler Einzelverpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung, geschützt vor ultravioletten Strahlen, an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com

PRINCE MEDICAL
 DEVICES

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichtbeachtung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS-
TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

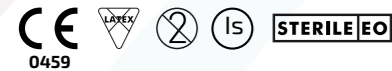
49

ZUBEHÖR

- **ENDOLINE® VALVE VENTIL FÜR OPERATIONSKANAL** 50
- **OXYCAP® EVO MUNDSPREIZER** 52

ENDOLINE® VALVE

VENTIL FÜR OPERATIONSKANAL



VENTIL MIT SEITLICHEM SPÜLANSCHLUSS



VENTIL MIT SEITLICHEM SPÜLANSCHLUSS UND RÜCKSCHLAGVENTIL

Das Ventil für den Operationskanal **ENDOLINE® VALVE** ist ein phosphoreszierendes Ventil, das auf den Operationskanal des Endoskops passt. Es ermöglicht den Zugang zum Operationskanal für Zubehör, gewährleistet die Dichtheit während der Untersuchung und eliminiert das Risiko einer Kreuzkontamination zwischen Patienten.

VORTEILE

- Enger Verschluss verhindert jegliches Entweichen.
- Kompatibel mit den wichtigsten Endoskopen auf dem Markt.
- Artikelnummern mit Trans-Valve-Fitting zum Anschluss an häufig verwendete Spritzenmodelle.
- Artikelnummern mit seitlichem Spülanschluss für das Spülen durch den Operationskanal bei gleichzeitiger Fixierung des Zubehörs.
- Artikelnummern mit integriertem Rückschlagventil zur Verhinderung eines Magenrückflusses in das Endoskop.

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2007 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 50 oder 100 Einheiten in steriler Einzelverpackung gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |



NUR VENTIL

VENTIL MIT TRANS-VALVE-FITTING

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
® Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

ECHO HOOD® VENTIL

Artikelnummer Kompatibel mit den Endoskopen Lieferung mit Anschluss Farbe Verpackung

ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGSTRAKTS

| | | | | |
|-----------|------------------|-------------------------------|--------|-----|
| AS2430000 | Olympus, Fujinon | - | orange | 100 |
| AS2440000 | Pentax | - | gelb | 100 |
| AS2500000 | Olympus, Fujinon | Trans-Valve | orange | 100 |
| AS2510000 | Pentax | Trans-Valve | gelb | 100 |
| AS2450000 | Olympus, Fujinon | seitliche Spülung | orange | 50 |
| AS2460000 | Pentax | seitliche Spülung | gelb | 50 |
| AS3810000 | Olympus, Fujinon | seitliche Spülung & Ventil AR | orange | 50 |
| AS3820000 | Pentax | seitliche Spülung & Ventil AR | gelb | 50 |

BRONCHOSKOPIE

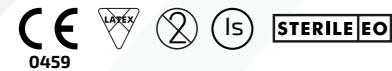
| | | | | |
|-----------|------------------|-------------|------|-----|
| AS2690000 | Olympus, Fujinon | - | blau | 100 |
| AS3020000 | Pentax | - | rosa | 100 |
| AS3350000 | Olympus, Fujinon | Trans-Valve | blau | 100 |
| AS3400000 | Pentax | Trans-Valve | rosa | 100 |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
® Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

OXYCAP® EVO



MUNDSPREIZER
MIT 2 MONTIERTEN
KONNEKTOREN



MUNDSPREIZER
MIT BAND UND
2 MONTIERTEN
KONNEKTOREN



Der Mundspreizer OXYCAP® EVO wird bei Endoskopien des oberen Verdauungstrakts (Gastroskopie, Duodenoskopie...) verwendet, um den Schutz der Zähne des Patienten sowie der Endoskope, die durch die Mundhöhle geführt werden, zu gewährleisten. Die Konnektoren ermöglichen eine kontinuierliche Sauerstoffzufuhr während des Eingriffs.

MUNDSPREIZER

| Artikelnummer | Konfiguration | Verpackung |
|---------------|---------------------------------------|------------|
| AS4200000 | Einzeln | 75 |
| AS4210000 | Mit Band | 75 |
| AS4250000 | Mit 2 montierten Konnektoren | 75 |
| AS4260000 | Mit Band und 2 montierten Konnektoren | 75 |

ERGÄNZENDES ZUBEHÖR

| Artikelnummer | Konfiguration | Verpackung |
|---------------|----------------------|------------|
| AS4220000 | Nur Band | 75 |
| AS4270000 | Konnektor mit Luer | 10 |
| AS4280000 | Konnektor mit Filter | 10 |
| AS4230000 | Nur weißer Konnektor | 100 |
| AS4390000 | Nur gelber Konnektor | 100 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 2017 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 2 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 10, 75 oder 100 Einheiten in steriler Einzelverpackung gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com

ENDOSKOPIE DES VERDAUUNGS- TRAKTS UND BRONCHOSKOPIE

ABSTRICHTUPFER UND REINIGUNGSBÜRSTEN

- **CLEANBRUSH® ENDO**
REINIGUNGSBÜRSTE FÜR ENDOSKOP-OPERATIONSKANAL 54
- **CLEANBRUSH® ENDO-XL**
REINIGUNGSBÜRSTE FÜR STARRE INSTRUMENTE 56
- **CLEANBRUSH® PISTON**
REINIGUNGSBÜRSTE FÜR ENDOSKOP-KOLBEN 57
- **CLEANBRUSH® EXO-B**
BÜRSTE ZUR ÄUSSEREN REINIGUNG VON ENDOSKOPEN 58
- **CLEANBRUSH® EXO-S**
SCHWAMM ZUR ÄUSSEREN REINIGUNG VON ENDOSKOPEN 59
- **CLEANBRUSH® KIT-2**
REINIGUNGSBÜRSTEN-KIT 2 ELEMENTE 60
- **CLEANBRUSH® KIT-3**
REINIGUNGSBÜRSTEN-KIT 3 ELEMENTE 62
- **CLEANBRUSH® KIT-4**
REINIGUNGSBÜRSTEN-KIT 4 ELEMENTE 64
- **CLEANBRUSH® KIT-5**
REINIGUNGSBÜRSTEN-KIT 5 ELEMENTE 64
- **CLEANBRUSH® TRACH**
BÜRSTE FÜR TRACHEALKANÜLE 66

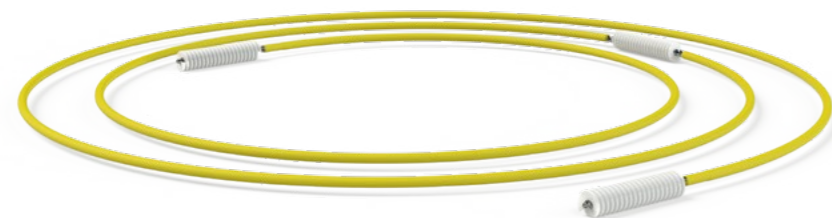
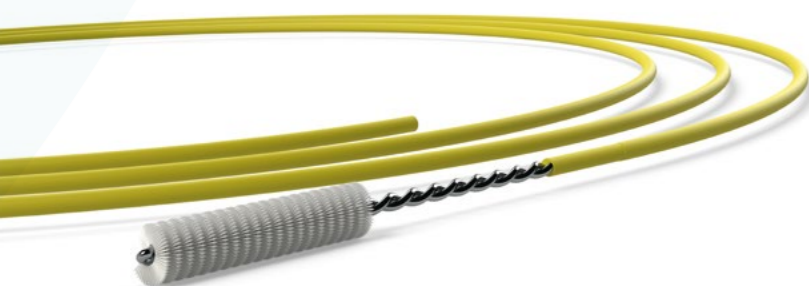
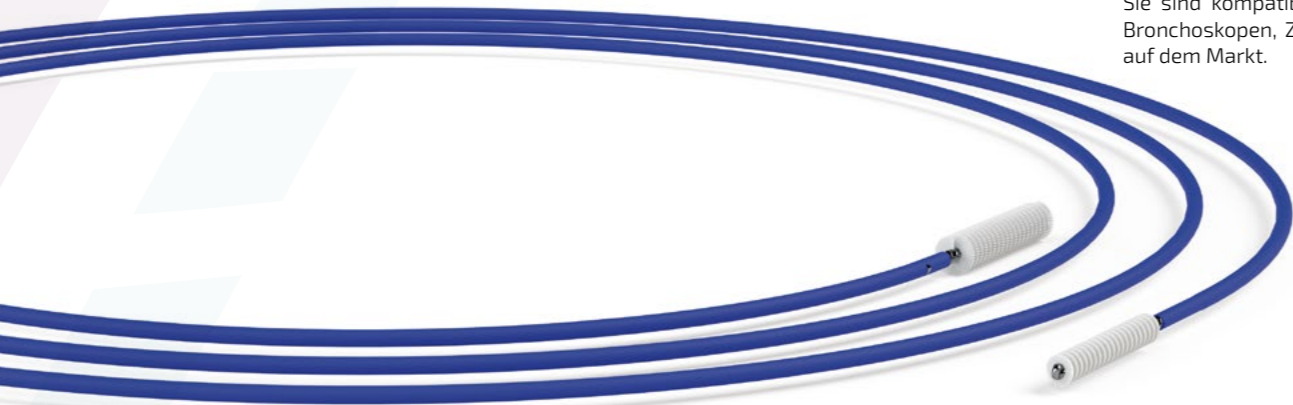
CLEANBRUSH® ENDO

REINIGUNGSBÜRSTE FÜR ENDOSKOP-OPERATIONSKANAL



Die Reinigungsbürsten **CLEANBRUSH® ENDO** dienen zur Reinigung
 > der Operationskanäle, Luft-/Wasserkanäle von flexiblen Endoskopen,
 > der Operationskanäle, Luft-/Wasserkanäle von starren Endoskopen,
 > des Duodenoskop-Erektors Typ O.

Sie sind kompatibel mit den wichtigsten Gastroskopen, Koloskopen, Duodenoskopen, Enteroskopen, Bronchoskopen, Zystoskopen, Ureteroskopen, Nephroskopen, Hysteroskopen und Nasolaryngoskopen auf dem Markt.



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 50 Einheiten in nicht steriler Verpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® ENDO

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

> REINIGUNG DES OPERATIONSKANALS FLEXIBLER ENDOSKOPE

| Artikelnummer | Durchmesser Bürste (mm) | Anzahl der Bürste(n) | Durchmesser Hülse (mm) | Empfohlener Durchmesser des Endoskop-Operationskanals | Länge (cm) |
|---------------|-------------------------|----------------------|------------------------|---|------------|
| AN3272011 | 2 | 1 | 0,8 | Von 1 mm bis 1,6 mm | 110 |
| AN3272023 | 2 | 1 | 0,8 | Von 1 mm bis 1,6 mm | 230 |
| AN1050106 | 1,8 | 1 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 60 |
| AN1050110 | 1,8 | 1 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 100 |
| AN1050123 | 1,8 | 1 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 230 |
| AN1050135 | 1,8 | 1 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 350 |
| AN1050138 | 1,8 | 1 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 380 |
| AN1060110 | 1,8 | 2 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 100 |
| AN1060123 | 1,8 | 2 | 1 | Von 1,2 mm bis 1,6 mm | 230 |
| AN1053006 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 60 |
| AN1053007 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 75 |
| AN1053010 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 100 |
| AN1053018 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 180 |
| AN1053023 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 230 |
| AN1053028 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 280 |
| AN1063010 | 3 | 2 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 100 |
| AN1063018 | 3 | 2 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 180 |
| AN1063023 | 3 | 2 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 230 |
| AN1063028 | 3 | 2 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 280 |
| AN2083018 | 11 & 3 | 2 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 180 |
| AN2083023 | 11 & 3 | 2 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 230 |
| AN1055002 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 20 |
| AN1055006 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 60 |

> REINIGUNG DES OPERATIONSKANALS STARRER ENDOSKOPE

| Artikelnummer | Durchmesser Bürste (mm) | Anzahl der Bürste(n) | Durchmesser Hülse (mm) | Empfohlener Durchmesser des Endoskop-Operationskanals | Länge (cm) |
|---------------|-------------------------|----------------------|------------------------|---|------------|
| AN1053004 | 3 | 1 | 1,60 | Von 1,8 mm bis 2,6 mm | 40 |
| AN1055004 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 40 |
| AN1051104 | 11 | 1 | 1,80 | Von 6,1 mm bis 10,6 mm | 40 |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

| Artikelnummer | Durchmesser Bürste (mm) | Anzahl der Bürste(n) | Durchmesser Hülse (mm) | Empfohlener Durchmesser des Endoskop-Operationskanals | Länge (cm) |
|---------------|-------------------------|----------------------|------------------------|---|------------|
| AN1055010 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 100 |
| AN1055018 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 180 |
| AN1055020 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 200 |
| AN1055023 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 230 |
| AN1055028 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 280 |
| AN1055030 | 5 | 1 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 300 |
| AN1065010 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 100 |
| AN1065018 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 180 |
| AN1065020 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 200 |
| AN1065023 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 230 |
| AN1065028 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 280 |
| AN1065030 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 300 |
| AN2085023 | 11 & 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 230 |
| AN1785023 | 5 | 3 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 230 |
| AN3525023 | 5 | 2 | 1,80 | Von 2,7 mm bis 4,6 mm | 230 |
| AN1056506 | 6,5 | 1 | 1,80 | Von 4,7 mm bis 6 mm | 60 |
| AN1056523 | 6,5 | 1 | 1,80 | Von 4,7 mm bis 6 mm | 230 |
| AN1066523 | 6,5 | 2 | 1,80 | Von 4,7 mm bis 6 mm | 230 |
| AN1068023 | 8 | 2 | 1,80 | Von 4,2 mm bis 7,6 mm | 230 |
| AN1068028 | 8 | 2 | 1,80 | Von 4,2 mm bis 7,6 mm | 280 |

> WEITERE REINIGUNGEN

| Artikelnummer | Durchmesser Bürste (mm) | Anzahl der Bürste(n) | Art der Reinigung | Länge (cm) |
|---------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|------------|
| AN4302000 | 2 | 1 | Duodenoskop-Erektor Typ O | 6 |



PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



CLEANBRUSH® ENDO-XL

56 REINIGUNGSBÜRSTE FÜR STARRE INSTRUMENTE



Die Reinigungsbürsten **CLEANBRUSH® ENDO-XL** dienen zur Reinigung der Kanäle von starren Instrumenten vor der Sterilisation, wie z. B. chirurgische Trokare.

Sie eignen sich auch für die Reinigung starrer Endoskope, die in der Urologie, Gynäkologie und HNO verwendet werden.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Durchmesser Bürste (mm) | Anzahl der Bürste(n) | Durchmesser Hülse (mm) | Empfohlener Durchmesser des zu reinigenden Kanals | Länge (cm) | Verpackung |
|---------------|-------------------------|----------------------|------------------------|---|------------|------------|
| AN3435506 | 5,5 | 1 | 3,3 | Von 4,1 bis 5 mm | 60 | 20 |
| AN3438006 | 8 | 1 | 3,3 | Von 5,1 bis 7 mm | 60 | 20 |
| AN3431106 | 11 | 1 | 3,3 | Von 7,1 bis 9 mm | 60 | 20 |
| AN3431406 | 14 | 1 | 3,3 | Von 9,1 bis 12 mm | 60 | 10 |
| AN3431806 | 18 | 1 | 3,3 | Von 12,1 bis 16 mm | 60 | 10 |
| AN2575006 | 5 11 | 2 | 3,3 | Von 2,7 bis 4,5 mm Von 6 bis 10 mm | 60 | 10 |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|---|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 10 oder 20 Einheiten in nicht steriler Verpackung gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® PISTON

REINIGUNGSBÜRSTE FÜR ENDOSKOP-KOLBEN 57

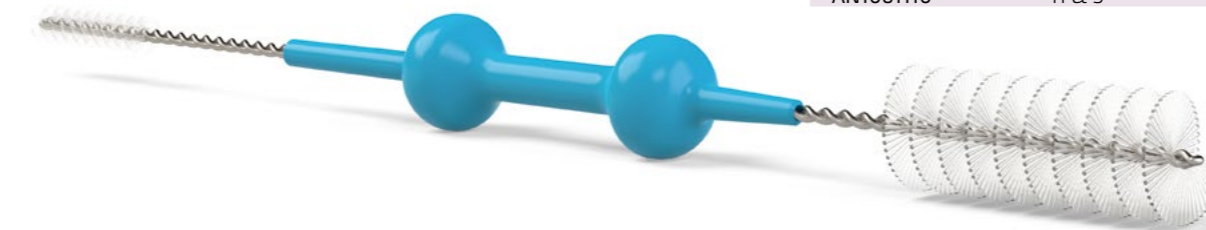


Die Reinigungsbürsten **CLEANBRUSH® PISTON** dienen zur Reinigung der Kolben und Kolbengehäuse von flexiblen Endoskopen.

Sie sind kompatibel mit den wichtigsten Gastroskopen, Koloskopen, Duodenoskopen, Enteroskopen, Bronchoskopen, Zystoskopen, Ureteroskopen, Nephroskopen, Hysteroskopen und Nasolaryngoskopen auf dem Markt.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Durchmesser (mm) | Anzahl der Bürste(n) | Art der Reinigung | Länge Bürste (cm) |
|---------------|------------------|----------------------|------------------------------|-------------------|
| AN1061110 | 11 & 5 | 2 | Für Kolben und Kolbengehäuse | 15,5 |



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 50 Einheiten in nicht steriler Verpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® EXO-B

58 BÜRSTE ZUR ÄUSSEREN REINIGUNG VON ENDOSKOPEN



Die externen Bürsten CLEANBRUSH® EXO-B dienen zur Reinigung der Außenfläche von Endoskopen.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Länge der Borsten (cm) | Nutzlänge (cm) | Form der Bürste | Borstentyp der Bürste |
|---------------|------------------------|----------------|------------------|-----------------------|
| AN2580000 | 1 | 2 x 8 | U-Form | Weich |
| AN3952200 | 2 | 5,5 | Gerade mit Griff | Weich |
| AN3953500 | 1,5 | 5,5 | Gerade mit Griff | Starr |

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 25 Einheiten in nicht steriler Verpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® EXO-S

SCHWAMM ZUR ÄUSSEREN REINIGUNG VON ENDOSKOPEN 59



Der Schwamm CLEANBRUSH® EXO-S dient der Reinigung der Außenfläche von Endoskopen.

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Verfügbare Breite (cm) | Verfügbare Länge (cm) |
|---------------|------------------------|-----------------------|
| AN1790000 | 5 | 13 |



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

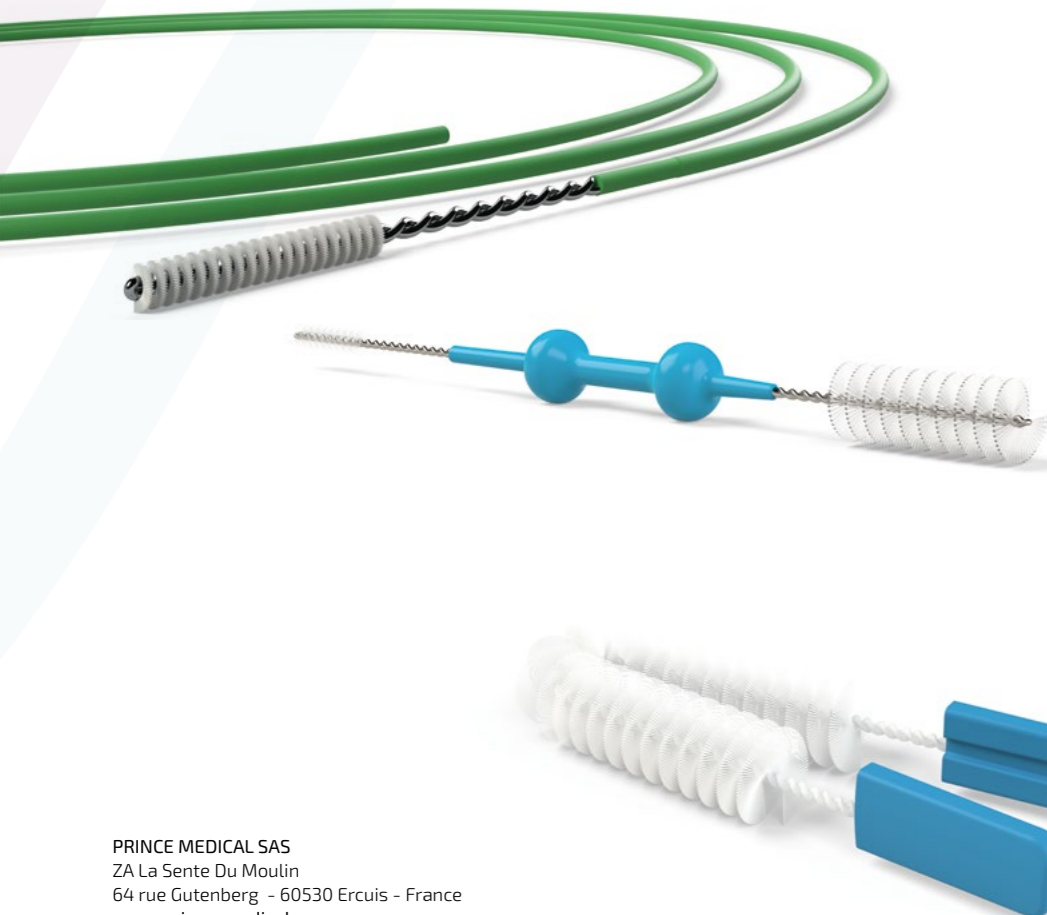
| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 25 Einheiten in nicht steriler Verpackung |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® KIT-2



Die Reinigungsbürsten-Kits **CLEANBRUSH® KIT-2** dienen zur Reinigung der Operationskanäle, Kolben und Kolbengehäuse von flexiblen Endoskopen.

Sie eignen sich für Gastroskope, Koloskope, Duodenoskope, Enteroskope, Bronchoskope, Zystoskope, Ureterskope, Nephroskope, Hysteroskope und Nasolaryngoskope der meisten großen Marken.

ZUSAMMENSETZUNG DER KITS (SIEHE TABELLE FÜR DETAILLIERTE ZUSAMMENSETZUNG JE ARTIKELNUMMER)

- **CLEANBRUSH® ENDO:** Reinigungsbürste für Operationskanal
- **CLEANBRUSH® PISTON:** Reinigungsbürste für Kolben, Kolbengehäuse
- **CLEANBRUSH® EXO-B:** Bürste zur äußeren Reinigung
- **CLEANBRUSH® EXO-S:** Schwamm zur äußeren Reinigung

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 25 oder 50 Einheiten gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 ® Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® KIT-2

ARTIKELNUMMERN DER REINIGUNGSBÜRSTEN

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer Kit | Für Operationskanal | Für Kolben | Verpackung |
|-------------------|---|--|------------|
| AN1850110 | AN1050110 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 100 cm) | AN1061110 (mit 2 Bürsten Ø11 & 5 mm, Lg. 15,5 cm) | 50 |
| AN1853010 | AN1053010 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 100 cm) | | |
| AN1853018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | |
| AN1855010 | AN1055010 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 100 cm) | | |
| AN1855018 | AN1055018 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 180 cm) | | |
| AN1855020 | AN1055020 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 200 cm) | | |
| AN1855023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | |
| AN1856523 | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | |
| AN1860110 | AN1060110 (mit 2 Bürsten Ø 1,8 mm Lg. 100 cm) | | |
| AN1863010 | AN1063010 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 100 cm) | | |
| AN1863018 | AN1063018 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | |
| AN1865010 | AN1065010 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 100 cm) | | |
| AN1865018 | AN1065018 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 180 cm) | | |
| AN1865020 | AN1065020 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 200 cm) | | |
| AN1865023 | AN1065023 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | |
| AN1866523 | AN1066523 (mit 2 Bürsten Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | |

ARTIKELNUMMERN DER KIT-ELEMENTE

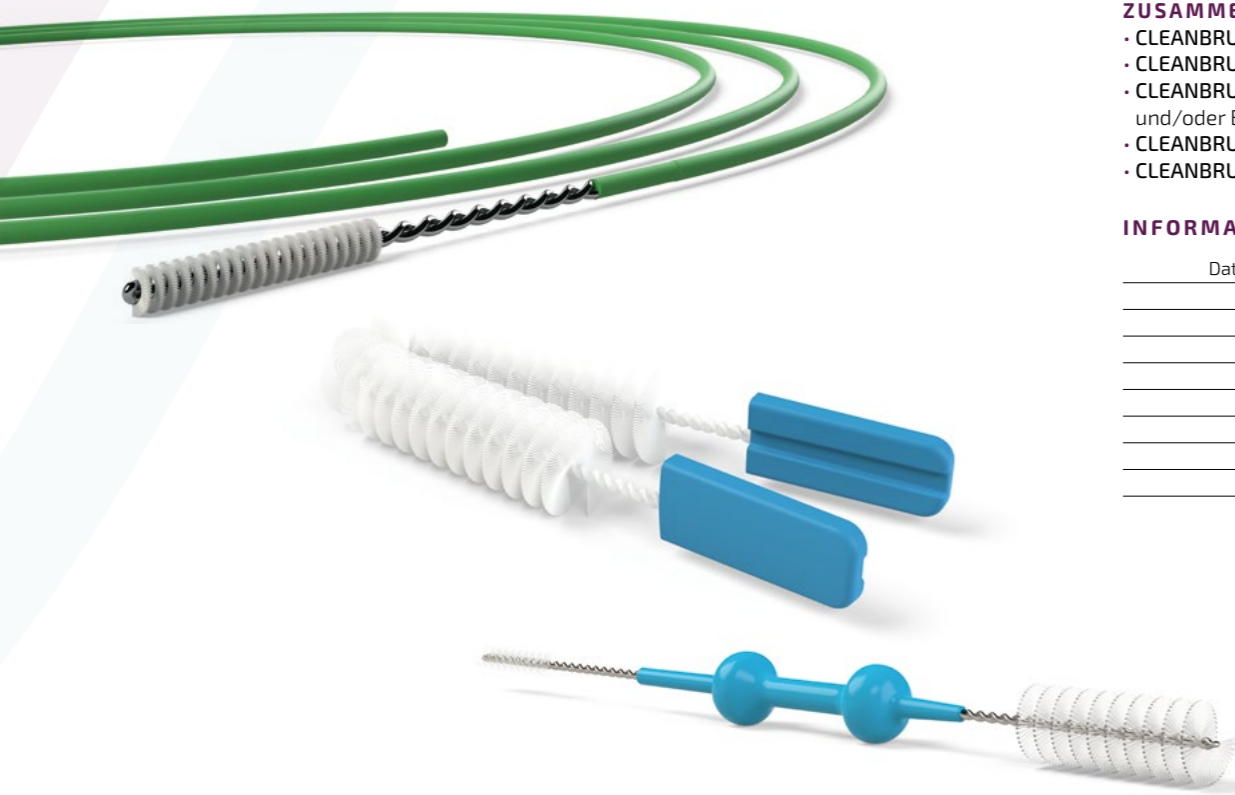
| Artikelnummer Kit | Bürste zur äußeren Reinigung | Schwamm zur äußeren Reinigung | Verpackung |
|-------------------|---|-------------------------------|------------|
| AN2750000 | AN2580000 (U-Form mit weichen Borsten, Nutzlänge 2 x 8 cm) | AN1790000 | 25 |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 ® Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® KIT-3



Die Reinigungsbürsten-Kits **CLEANBRUSH® KIT-3** dienen zur Reinigung der Operationskanäle, Kolben und Kolbengehäuse von flexiblen Endoskopen.

Sie eignen sich für die wichtigsten Gastroskope, Koloskope, Duodenoskope, Enteroskope, Bronchoskope, Zystoskope, Ureteroskope, Nephroskope, Hysteroskope und Nasolaryngoskope auf dem Markt.

ZUSAMMENSETZUNG DER KITS (SIEHE TABELLE FÜR DETAILLIERTE ZUSAMMENSETZUNG JE ARTIKELNUMMER)

- **CLEANBRUSH® ENDO:** Reinigungsbürste für Operationskanal
- **CLEANBRUSH® ENDO** (AN1055002, AN1056523): Reinigungsbürste für Saugkanal
- **CLEANBRUSH® ENDO** (AN1050123): Reinigungsbürste für Luft-/Wasserkanal, und/oder Wasserstrahl und/oder Ballonaufblaskanal
- **CLEANBRUSH® PISTON:** Reinigungsbürste für Kolben, Kolbengehäuse
- **CLEANBRUSH® EXO-B:** Bürste zur äußeren Reinigung

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 25 oder 50 Einheiten gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Erceux - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® KIT-3

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

ARTIKELNUMMERN DER REINIGUNGSBÜRSTEN

WEITERE ELEMENTE DES KITS

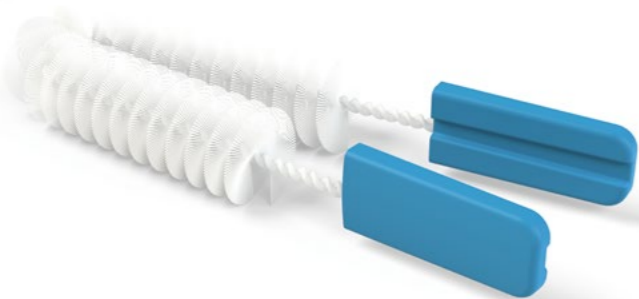
| Artikelnummer Kit | Für Operationskanal | Für Ansaug- | Für Kolben | Für Luft-/Wasserkanal, Wasserstrahl, Kanal zur Befüllung des Ballons | Bürste zur äußeren Reinigung | Verpackung kanal |
|-------------------|---|---|------------|--|------------------------------|------------------|
| AN1883018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN1885023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN1886523 | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN1893018 | AN1063018 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN1895023 | AN1065023 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN1896523 | AN1066523 (mit 2 Bürsten Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN2770110 | AN1050110 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2780110 | AN1060110 (mit 2 Bürsten Ø 1,8 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2183010 | AN1053010 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 100 cm) | AN1055002 (mit 1 Bürste Ø 5 mm, Lg. 20 cm) | | | | |
| AN2183018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2193010 | AN1063010 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2193018 | AN1063018 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2953018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2963018 | AN1063018 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 180 cm) | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm, Lg. 230 cm) | | | | |
| AN4475018 | AN1055018 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN4475023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN4495018 | AN1065018 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 180 cm) | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm, Lg. 230 cm) | | | | |
| AN4495023 | AN1065023 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN2520110 | AN1050110 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2523007 | AN1053007 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 75 cm) | | | | | |
| AN2523010 | AN1053010 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2523018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2525010 | AN1055010 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2525023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN2525030 | AN1055030 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 300 cm) | | | | | |
| AN2530110 | AN1060110 (mit 2 Bürsten Ø 1,8 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2533010 | AN1063010 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2533018 | AN1063018 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2535010 | AN1065010 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN2535023 | AN1065023 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN2535030 | AN1065030 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 300 cm) | | | | | |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 * Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



CLEANBRUSH® KIT-4, KIT-5

64 REINIGUNGSBÜRSTEN-KIT- 4 ODER 5 ELEMENTE



Die Reinigungsbürsten-Kits **CLEANBRUSH® KIT-4, KIT-5** dienen zur Reinigung der Operationskanäle, Kolben und Kolbengehäuse von flexiblen Endoskopen.

Sie eignen sich für die wichtigsten Gastroskope, Koloskope, Duodenoskope, Enteroskope, Bronchoskope, Zystoskope, Ureteroskope, Nephroskope, Hysteroskope und Nasolaryngoskope auf dem Markt.

ZUSAMMENSETZUNG DER KITS (SIEHE TABELLE FÜR DETAILLIERTE ZUSAMMENSETZUNG JE ARTIKELNUMMER)

- **CLEANBRUSH® ENDO:** Reinigungsbürste für Operationskanal
- **CLEANBRUSH® ENDO** (AN1055002, AN1055023, AN1056523): Reinigungsbürste für Saugkanal
- **CLEANBRUSH® ENDO** (AN1050123, AN1050138): Reinigungsbürste für Luft-/Wasserkanal, und/oder Wasserstrahl und/oder Ballonaufblaskanal
- **CLEANBRUSH® PISTON:** Reinigungsbürste für Kolben, Kolbengehäuse
- **CLEANBRUSH® EXO-B:** Bürste zur äußeren Reinigung

INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|--|
| Datum der 1. Markteinführung | 1999 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | I |
| Steril | Nein (Ethylenoxid-Dekontamination) |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 25 oder 50 Einheiten gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin
64 rue Gutenberg - 60530 Erceuis - France
www.prince-medical.com
Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

CLEANBRUSH® KIT-4, KIT-5

65

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

> KIT mit 4 Elementen

| Artikelnummer Kit | Für Operationskanal | Für Ansaugkanal | Für Kolben | Für Luft-/Wasserkanal Wasserstrahl, Kanal zur Befüllung des Ballons | Bürste zur äußeren Reinigung | Verpackung |
|-------------------|---|--|--|---|--|------------|
| AN1903018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | 50 |
| AN1983018 | AN1063018 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 180 cm) | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | AN1050123 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 230 cm) | | |
| AN4535018 | AN1065018 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 180 cm) | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | | | |
| AN2543010 | AN1053010 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 100 cm) | AN1055002 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 20 cm) | AN1061110 (mit 2 Bürsten Ø 11 & 5 mm, Lg. 15,5 cm) | | | |
| AN2553010 | AN1063010 (mit 2 Bürsten Ø 3 mm Lg. 100 cm) | | | | | |
| AN4505023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN4515023 | AN1065023 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 230 cm) | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | | | | |
| AN4505018 | AN1055018 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN4515018 | AN1065018 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2543018 | AN1053018 (mit 1 Bürste Ø 3 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN2545023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | AN1050123 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 230 cm) | AN2580000 (U-Form mit weichen Borsten, Nutzlänge 2 x 8 cm) | 25 |
| AN3335023 | AN1065023 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | | | |
| AN2995023 | AN1055023 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 230 cm) | | | AN1050138 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 380 cm) | | |

VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

> KIT mit 5 Bestandteilen

| Artikelnummer Kit | Für Operationskanal | Für Ansaugkanal | Für Kolben | Für Luft-/Wasserkanal Wasserstrahl, Kanal zur Befüllung des Ballons | Bürste zur äußeren Reinigung | Verpackung |
|-------------------|---|--|--|---|--|------------|
| AN4545018 | AN1055018 (mit 1 Bürste Ø 5 mm Lg. 180 cm) | | | | | |
| AN4555018 | AN1065018 (mit 2 Bürsten Ø 5 mm Lg. 180 cm) | AN1056523 (mit 1 Bürste Ø 6,5 mm Lg. 230 cm) | AN1061110 (mit 2 Bürsten Ø 11 & 5 mm, Lg. 15,5 cm) | AN1050123 (mit 1 Bürste Ø 1,8 mm Lg. 230 cm) | AN2580000 (U-Form mit weichen Borsten, Nutzlänge 2 x 8 cm) | 25 |

Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
* Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.



CLEANBRUSH® TRACH

66

BÜRSTE FÜR TRACHEALKANÜLE



Die Bürsten für die Trachealkanüle **CLEANBRUSH® TRACH** dienen zur Reinigung der Tracheotomiekanülen.

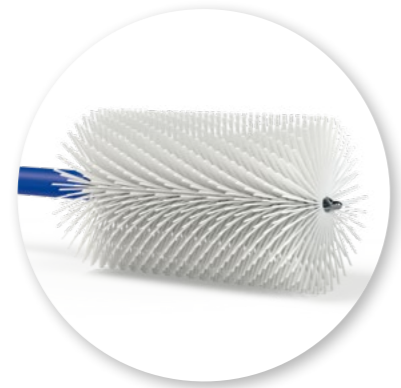
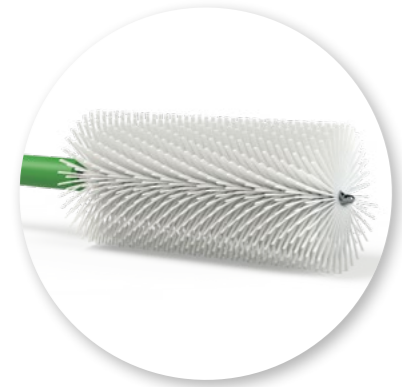
VERFÜGBARE ARTIKELNUMMER(N)

| Artikelnummer | Durchmesser Bürste (mm) | Durchmesser Hülse (mm) | Länge (cm) | Verpackung |
|---------------|-------------------------|------------------------|------------|------------|
| AS2201002 | 10 | 3,3 | 23 | 25 |
| AS2201402 | 14 | 3,3 | 23 | 25 |
| AS2201802 | 18 | 3,3 | 23 | 20 |



INFORMATIONEN ZUM MEDIZINPRODUKT

| | |
|------------------------------|---|
| Datum der 1. Markteinführung | 2007 |
| Einmalgebrauch | Ja |
| Klasse | Is |
| Steril | Ja |
| Sterilisationsverfahren | Sterilisiert mit Ethylenoxid |
| Vorhandensein von Latex | Nein |
| Nutzungsdauer | 5 Jahre |
| Zertifizierung | CE |
| Verpackung | Packung mit 20 oder 25 Einheiten in steriler Verpackung gemäß Artikelnummer |
| Lagerung | In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort |



PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 ® Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

67

PRINCE MEDICAL SAS
 ZA La Sente Du Moulin
 64 rue Gutenberg - 60530 Ercuis - France
 www.prince-medical.com
 Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
 prince-medical@omerin.com



Bei den in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen handelt es sich um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Das Unternehmen PRINCE MEDICAL SAS kann nicht für eventuelle Vorfälle verantwortlich gemacht werden, die bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichteinhaltung der geltenden Vorschriften und Regeln oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung auftreten können. Die von PRINCE MEDICAL SAS vertriebenen Medizinprodukte dürfen nur von einem Arzt oder einer ordnungsgemäß ermächtigten Person verwendet werden.
 ® Eingetragene Marke von PRINCE MEDICAL SAS. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Eine Vervielfältigung ohne vorherige Zustimmung von PRINCE MEDICAL SAS ist verboten.

PRINCE  MEDICAL
D E V I C E S

PRINCE MEDICAL SAS
ZA La Sente Du Moulin - 64 rue Gutenberg
60530 Ercuis - France

www.prince-medical.com

Tel.: +33 (0)3 44 26 54 76
prince-medical@omerin.com